

LE PRESENT DOCUMENT EST UN ACCORD JURIDIQUE ENTRE VOUS ET APPLE INC. (CI-APRES « APPLE ») EXPOSANT LES DISPOSITIONS QUI REGISSENT VOTRE PARTICIPATION EN QUALITE DE DEVELOPPEUR APPLE. VEUILLEZ LIRE LE PRESENT CONTRAT DE DEVELOPPEUR APPLE (CI-APRES LE « CONTRAT ») AVANT D'APPUYER SUR LE BOUTON « J'ACCEPTÉ » ET DE COCHER LA CASE EN BAS DE CETTE PAGE. EN APPUYANT SUR LE BOUTON « J'ACCEPTÉ », VOUS ACCEPTEZ D'ETRE LIE PAR LES DISPOSITIONS DU PRESENT CONTRAT. SI VOUS N'ACCEPTÉZ PAS LES DISPOSITIONS DU PRESENT CONTRAT, VEUILLEZ APPUYER SUR LE BOUTON « ANNULER ».

Contrat de Développeur Apple

1. Relation avec Apple ; identifiant et mot de passe Apple. Vous comprenez et acceptez qu'en vous inscrivant auprès d'Apple pour devenir Développeur Apple (ci-après un « **Développeur Apple** »), aucun partenariat légal ni aucune relation d'agence n'est créé(e) entre Apple et vous. Vous vous interdisez de faire toute déclaration contraire. Vous certifiez également avoir au moins treize ans et vous déclarez avoir la capacité légale de vous enregistrer en tant que Développeur Apple. Le présent Contrat est nul dans les pays où il est interdit par la loi, le droit de s'enregistrer en qualité de Développeur Apple n'étant pas concédé dans ces pays. Sauf accord ou autorisation écrit(e) contraire d'Apple, vous ne pouvez ni partager ni transférer les avantages dont vous bénéficiez auprès d'Apple en raison de votre qualité de Développeur Apple. L'identifiant et le mot de passe Apple que vous utilisez pour vous connecter à votre compte de Développeur Apple ne peuvent en aucune façon être partagés avec un tiers. Vous devez préserver la confidentialité de vos identifiant et mot de passe Apple et vous êtes responsable de toute activité liée à votre compte.

2. Avantages des Développeurs. En tant que Développeur Apple, vous pouvez avoir la possibilité de participer à certaines conférences, discussions techniques et autres événements pour développeurs Apple (y compris la diffusion en ligne ou électronique de ces événements) (ci-après les « **Événements Apple** »). En outre, Apple peut proposer de vous fournir certains services (ci-après les « **Services** »), tels que décrits plus en détails dans les présentes et sur les pages web dédiées aux Développeurs Apple (ci-après le « **Site** »), uniquement pour votre utilisation personnelle dans le cadre de votre participation en tant que Développeur Apple. Les Services peuvent comprendre, notamment, tous services qu'Apple propose lors d'Événements Apple ou sur le Site ainsi que l'offre de tout contenu ou document diffusé sur le Site (ci-après le « **Contenu** »). Apple peut modifier, suspendre ou interrompre la fourniture des Services, du Site ou du Contenu à tout moment et imposer des limites concernant certaines fonctionnalités et certains documents proposés ou limiter votre accès à tout ou partie de ces documents, sans préavis et sans engager sa responsabilité.

3. Limitations. Vous vous interdisez d'exploiter le Site, ou tous Services, Événements Apple ou Contenus qui vous sont fournis par Apple en votre qualité de Développeur Apple d'une manière non autorisée, y compris, notamment, par intrusion, surcharge de la capacité réseau ou utilisation des Services, du Site ou du Contenu à des fins non autorisées. Les droits d'auteur (*copyright*) et les autres lois relatives à la propriété intellectuelle protègent le Site et le Contenu qui vous est fourni et vous vous engagez à respecter et à préserver toutes les mentions, informations de licence et restrictions qui y sont incluses. Sauf autorisation expresse des présentes ou dans un contrat distinct conclu avec Apple, vous ne pouvez pas modifier, publier, mettre en réseau, louer, laisser en crédit-bail, prêter, transmettre, vendre, reproduire, redistribuer, exécuter, diffuser ou exploiter de quelque manière que ce soit le Site, le Contenu ou les Services, participer à leur transfert ou à leur vente ou en créer des œuvres dérivées. Vous ne pouvez pas décompiler, effectuer de l'ingénierie inverse, désassembler ou essayer d'obtenir le code source de tout logiciel ou composant de sécurité des Services, du Site ou du Contenu (sauf si les restrictions ci-dessus sont interdites par la loi applicable ou dans la mesure autorisée par toute licence accompagnant les éléments susmentionnés). L'utilisation du Site, du Contenu ou des Services pour violer, compromettre ou contourner la sécurité de tout réseau informatique, logiciel, mot de passe, code de cryptage, mesure de protection technologique ou pour exercer tout type d'activité illégale, ou permettre à des tiers de le faire, est expressément interdite. Apple conserve la propriété de tous ses droits sur le

Site, le Contenu, les Evénements Apple et les Services, et sauf disposition expresse contraire des présentes, aucun(e) autre droit ou licence n'est concédé(e) au titre de la propriété intellectuelle Apple ou n'en découle.

4. Confidentialité. Sauf disposition contraire des présentes, vous reconnaissez que les logiciels, services et/ou matériels pré-commercialisés d'Apple (y compris la documentation et les documents connexes) qui vous sont fournis en votre qualité de Développeur Apple (ci-après les « **Eléments Pré-commercialisés** ») et toute information qu'Apple vous divulgue dans le cadre des Evénements Apple seront considérés comme des « **Informations Confidentielles Apple** » et désignés de cette façon.

Nonobstant ce qui précède, les Informations Confidentielles Apple ne comprendront pas : (a) les informations qui font généralement et légitimement partie du domaine public sans faute ni manquement de votre part ; (b) les informations qui sont généralement communiquées au public par Apple ; (c) les informations que vous développez indépendamment sans utiliser les Informations Confidentielles Apple ; (d) les informations qui ont été légitimement obtenues d'un tiers qui avait le droit de vous les transférer ou de vous les divulguer sans limitation ; ou (e) tout(e) logiciel et/ou documentation de tiers qu'Apple vous fournit et qui est accompagné(e) de conditions de licence ne prévoyant aucune obligation de confidentialité quant à l'utilisation ou la divulgation de ce logiciel et/ou de cette documentation. En outre, Apple convient que vous ne serez pas tenu par les conditions de confidentialité ci-dessus concernant les informations techniques relatives aux logiciels, services et/ou matériels pré-commercialisés d'Apple que cette dernière vous divulgue lors de la Conférence Mondiale des Développeurs d'Apple (WWDC, *Worldwide Developers Conference*) ; vous ne pourrez cependant pas diffuser de copies d'écran de ces éléments, en écrire des compte-rendu publics ni les redistribuer.

5. Non-divulgaration et non-utilisation des Informations Confidentielles Apple. Sauf accord ou autorisation écrit(e) exprès(se) contraire d'Apple, vous vous interdisez de divulguer, publier ou diffuser toute Information Confidentielle Apple à d'autres personnes que des Développeurs Apple qui sont des salariés et prestataires travaillant pour la même entité que vous et uniquement dans la mesure où Apple n'interdit pas d'une autre façon cette divulgation. A l'exception des finalités pour lesquelles vous y êtes autorisé en tant que Développeur Apple ou sauf accord ou autorisation exprès(se) écrit(e) contraire d'Apple, vous vous interdisez d'utiliser les Informations Confidentielles Apple de quelque manière que ce soit, y compris, notamment, à votre profit personnel ou au profit d'un tiers sans l'accord écrit préalable d'un représentant autorisé d'Apple. Vous acceptez également de prendre des précautions raisonnables pour empêcher toute utilisation, divulgation, publication ou diffusion non autorisée des Informations Confidentielles Apple. Vous reconnaissez que la divulgation ou l'utilisation non autorisée des Informations Confidentielles Apple pourrait causer un préjudice irréparable et significatif à Apple qui serait difficile à établir. En conséquence, vous reconnaissez qu'Apple a le droit de demander une injonction pour faire valoir vos obligations au titre du présent Contrat en sus de tous autres droits et recours dont elle peut disposer. Si la loi, un règlement ou une décision de justice contraignante valide rendue par un tribunal compétent vous impose de divulguer les Informations Confidentielles Apple, vous pouvez procéder à cette divulgation mais uniquement si vous en avez informé Apple auparavant et que vous vous avez effectué des efforts raisonnables d'un point de vue commercial afin de limiter la divulgation et de rechercher le traitement confidentiel et la protection de ces informations. Une divulgation effectuée conformément à la phrase précédente ne vous libèrera pas de vos obligations de considérer ces informations comme des Informations Confidentielles Apple.

6. Licence et restrictions des Eléments Pré-commercialisés confidentiels. Si Apple vous fournit des Eléments Pré-commercialisés, sous réserve que vous respectiez les dispositions du présent Contrat, Apple vous concède par les présentes une licence et un droit non-exclusifs et incessibles pour utiliser les Eléments Pré-commercialisés uniquement pour les finalités limitées exposées au présent Article 6, à condition, toutefois, que si ces Eléments Pré-commercialisés sont régis par un contrat de licence distinct, vous acceptiez que le contrat de licence joint à ces éléments, en sus des Articles 4 et 5 du présent Contrat, régisse également votre utilisation des Eléments Pré-commercialisés. Vous acceptez en outre qu'en cas d'incohérence entre les Articles 4 et 5 du présent Contrat et les restrictions de confidentialité figurant dans le contrat de licence, le

contrat de licence prévaut. Vous acceptez de ne pas utiliser les Eléments Pré-commercialisés à toute autre fin que le test et/ou le développement par vous d'un produit conçu pour fonctionner en association avec le même système d'exploitation que celui pour lequel les Eléments Pré-commercialisés sont conçus. Le présent Contrat ne vous concède aucun(e) droit ou licence pour intégrer ou faire usage de la propriété intellectuelle d'Apple (y compris, notamment, les secrets de fabrication, brevets, droits d'auteur, marques et dessins industriels) sur un produit. Sauf disposition expresse contraire, aucun(e) autre droit ou licence n'est concédé(e) en vertu de tout droit de propriété intellectuelle d'Apple ou n'en découle. Vous vous interdisez de décompiler, effectuer de l'ingénierie inverse, désassembler ou convertir les Eléments Pré-commercialisés dans un format lisible par l'homme et vous vous interdisez de modifier, mettre en réseau, louer, laisser en crédit-bail, transmettre, vendre ou prêter les Eléments Pré-commercialisés en tout ou partie.

7. Licence et restrictions concernant le Contenu des Développeurs. En qualité de Développeur Apple, vous pouvez avoir accès à certains contenus exclusifs (y compris, notamment, des présentations vidéo et enregistrements audio) qu'Apple peut périodiquement mettre à votre disposition (ci-après le « **Contenu** »). Le Contenu sera considéré comme une Information Confidentielle Apple, sauf accord ou autorisation écrit(e) contraire d'Apple. Vous ne pouvez pas partager le Contenu avec quiconque, y compris, notamment, des salariés et prestataires travaillant pour la même entité que vous, qu'ils soient ou non des Développeurs Apple, sauf autorisation expresse contraire d'Apple. Sous réserve des présentes dispositions, Apple vous concède une licence personnelle et incessible pour accéder au Contenu et l'utiliser dans le cadre des finalités autorisées en tant que Développeur Apple, à condition que vous ne puissiez télécharger qu'une (1) copie du Contenu et que ce téléchargement soit effectué dans le délai indiqué par Apple. Sauf autorisation expresse d'Apple, vous vous interdisez de modifier, traduire, reproduire, distribuer ou créer des œuvres dérivées du Contenu ou d'une partie de celui-ci. Vous vous interdisez de louer, laisser en crédit-bail, prêter, vendre, concéder en sous-licence, céder ou transférer d'une autre façon les droits sur le Contenu. Apple et/ou ses concédants conservent la propriété du Contenu lui-même et de toutes copies ou parties de celui-ci. Le Contenu vous est concédé sous licence et non pas vendu par Apple, exclusivement pour une utilisation conforme au présent Contrat ; Apple se réserve tous les droits qui ne vous sont pas expressément concédés. Vos droits en vertu de la présente licence concernant l'utilisation du Contenu et l'accès à celui-ci seront automatiquement résiliés sans préavis de la part d'Apple si vous ne respectez pas les présentes dispositions.

8. Labos de compatibilité ; Assistance Technique du Développeur (ATD). En tant que Développeur Apple, vous pouvez avoir accès aux labos de test de compatibilité et de développement de logiciels et/ou du matériel d'Apple (ci-après les « **Labos** ») et/ou à l'assistance technique du développeur (ci-après les « **Services ATD** ») qu'Apple peut périodiquement mettre à votre disposition sous forme d'avantage pour Développeur Apple ou moyennant une redevance distincte. Vous reconnaissez que toute utilisation de ces Labos et Services ATD devra être conforme aux politiques d'utilisation d'Apple pour ces services, lesquelles sont périodiquement soumises à modification, avec ou sans préavis. Nonobstant ce qui précède, Apple peut diffuser sur le Site et/ou vous envoyer par courrier électronique des notifications de modification. Vous devez consulter le Site et/ou votre adresse de messagerie électronique communiquée à Apple pour prendre connaissance desdites notifications. Vous reconnaissez qu'Apple exclut toute responsabilité à votre égard ou à l'égard d'un tiers concernant toute modification ou interruption de ces services. Dans le cadre des Services ATD, Apple peut vous fournir certains fragments de code, codes source initial, logiciels et autres éléments (ci-après les « **Eléments** »). Vous reconnaissez que tous Eléments qu'Apple fournit dans le cadre des Services ATD vous sont concédés sous licence et que vous ne devez les utiliser que conformément aux conditions qui les accompagnent. Apple conserve la propriété de tous ses droits, titres et intérêts sur ces Eléments et aucun(e) autre droit ou licence n'est concédé(e) en vertu de la propriété intellectuelle d'Apple ou n'en découle. Vous n'avez pas le droit de copier, décompiler, effectuer de l'ingénierie inverse, concéder en sous-licence ou distribuer d'une autre façon ces Eléments, sauf disposition expresse contraire des conditions qui accompagnent les Eléments. **LORSQUE VOUS DEMANDEZ ET RECEVEZ UNE ASSISTANCE TECHNIQUE AUPRES DES SERVICES ATD, VOUS NE COMMUNIQUEZ A APPLE AUCUNE INFORMATION, Y COMPRIS CELLES INTEGREES A VOTRE LOGICIEL, QUI SERAIT CONFIDENTIELLE POUR VOUS OU UN TIERS. VOUS CONVENEZ QUE TOUTE NOTIFICATION, LEGENDE OU ETIQUETTE CONTRAIRE ASSOCIEE A CES ELEMENTS QUE**

VOUS FOURNISSEZ A APPLE SERONT SANS EFFET. APPLE SERA LIBRE D'UTILISER TOUTES LES INFORMATIONS QU'ELLE RECOIT DE VOUS DE LA MANIERE QU'ELLE JUGE APPROPRIEE, SOUS RESERVE DE TOUS BREVETS OU DROITS D'AUTEUR APPLICABLES.

Apple se réserve le droit de refuser une demande d'accès aux Labos ou de Services ATD à tout moment et pour quelque raison que ce soit ; dans ce cas, Apple pourra vous accorder un crédit pour la demande d'accès au labo ou d'assistance refusée. Vous êtes seul responsable de la restauration des fichiers, données, programmes ou autres éléments perdus ou altérés.

9. Modification, communication. Apple se réserve le droit, à sa discrétion, de modifier à tout moment le présent Contrat, y compris toutes règles et politiques. Vous devrez prendre connaissance et vous familiariser avec ces modifications (y compris les nouvelles dispositions, mises à jour, révisions, compléments, modifications et règles, politiques, dispositions et conditions complémentaires) (ci-après les « **Dispositions Complémentaires** ») qui vous sont communiqués par Apple. Toutes les Dispositions Complémentaires sont intégrées au présent Contrat par cette référence et votre utilisation continue du Site vaut acceptation de toutes Dispositions Complémentaires. En outre, Apple peut vous adresser périodiquement des communications. Ces communications pourront prendre la forme d'appels téléphoniques et/ou de courriers électroniques et inclure, par exemple, des informations concernant votre adhésion, des documents marketing, des informations techniques et des mises à jour et/ou modifications concernant votre participation en qualité de Développeur Apple. En acceptant le présent Contrat, vous consentez à ce qu'Apple puisse vous adresser de telles communications.

10. Durée et résiliation. Apple peut à tout moment mettre un terme à votre titre de Développeur Apple enregistré ou le suspendre, à son entière discrétion. Si Apple met un terme à votre titre de Développeur Apple enregistré, Apple se réserve le droit de refuser toute nouvelle demande de votre part, à tout moment et à son entière discrétion. Vous pouvez mettre fin à votre participation en qualité de Développeur Apple enregistré à tout moment, pour quelque raison que ce soit, en informant Apple par écrit. En cas de résiliation ou, à la discrétion d'Apple, de suspension, tous les droits et licences qui vous sont concédés par Apple prendront fin, y compris votre droit d'accéder au Site ; vous acceptez alors de détruire toutes les Informations Confidentielles Apple en votre possession ou sous votre contrôle. A sa demande, vous acceptez de certifier auprès d'Apple que la destruction a bien eu lieu. Aucun remboursement, même partiel, des redevances versées en vertu des présentes ou autres redevances ne sera accordé, pour quelque raison que ce soit. Suite à la résiliation du présent Contrat, les Articles 1, 3 à 5, 7 (mais uniquement pour la durée indiquée par Apple pour cet usage) et 10 à 19 continueront d'engager les parties.

11. Développements indépendants d'Apple. Aucune disposition du présent Contrat n'empêchera Apple de développer, acquérir, concéder sous licence, commercialiser, promouvoir ou distribuer des produits, logiciels ou technologies exécutant des fonctions similaires ou identiques à tous autres produits, logiciels ou technologies que vous pourriez développer, produire, commercialiser ou distribuer ou qui seraient en concurrence avec de tels produits, logiciels ou technologies. Sauf accord écrit contraire, Apple pourra utiliser toutes informations, suggestions ou recommandations dont vous pourriez lui faire part dans le cadre du présent Contrat à quelque fin que ce soit, sous réserve des brevets et droits d'auteur applicables.

12. Utilisation des marques, logos, etc. d'Apple. Vous acceptez de suivre les directives régissant les marques et droits d'auteur d'Apple telles que publiées sur : www.apple.com/legal/guidelinesfor3rdparties.html (ci-après les « **Directives** ») et telles que modifiées périodiquement. Vous acceptez de ne pas utiliser les marques « Apple », « Mac », « iPhone », « iPhone touch » ainsi que le Logo Apple ou toutes autres marques appartenant à Apple ou obtenues sous licence par Apple de quelque façon que ce soit, sauf autorisation écrite expresse contraire d'Apple ou tel qu'autorisé dans les Directives d'Apple. Vous reconnaissez que toute la création de valeur résultant de votre utilisation autorisée des marques d'Apple s'effectuera au bénéfice d'Apple et lui appartiendra.

13. Absence de Garantie. APPLE ET SES SOCIETES AFFILIEES, FILIALES, DIRIGEANTS, ADMINISTRATEURS, SALARIES, MANDATAIRES, PARTENAIRES ET CONCEDANTS (CI-APRES, COLLECTIVEMENT, « **APPLE** » AUX FINS DES ARTICLES 13 ET 14 DES

PRESENTES) NE GARANTISSENT PAS QUE LE SITE, LE CONTENU, LES SERVICES (Y COMPRIS LES FONCTIONNALITES OU FONCTIONS DE CE QUI PRECEDE), LES LABOS, LES SERVICES ATD OU TOU(TE)S AUTRES INFORMATIONS OU ELEMENTS QUE VOUS RECEVEZ EN VERTU DES PRESENTES EN QUALITE DE DEVELOPPEUR APPLE (CI-APRES, COLLECTIVEMENT, LE « **SERVICE** » AUX FINS DES ARTICLES 13 ET 14 DES PRESENTES), SERONT EXACTS, FIABLES, OPPORTUNS, SECURISES, EXEMPTS D'ERREUR OU ININTERROMPUS NI QUE LES DEFAUTS SERONT CORRIGES. LE SERVICE EST FOURNI « EN L'ETAT » ET « SELON LES DISPONIBILITES » ET EST SOUMIS A MODIFICATION SANS PREAVIS. APPLE NE PEUT PAS GARANTIR QUE TOUT CONTENU (Y COMPRIS LES FICHIERS, INFORMATIONS OU AUTRES DONNEES) AUQUEL VOUS ACCEDEZ OU QUE VOUS TELECHARGEZ A PARTIR DU SERVICE SERA EXEMPT DE VIRUS, DE CONTAMINATION OU DE FONCTIONNALITES DE DESTRUCTION. APPLE NE GARANTIT PAS NON PLUS LES RESULTATS NI L'IDENTIFICATION OU LA CORRECTION DES PROBLEMES DANS LE CADRE DU SERVICE ET APPLE EXCLUT TOUTE RESPONSABILITE A CE TITRE. APPLE EXCLUT TOUTES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE D'EXACTITUDE, DE NON-CONTREFAÇON, DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTABILITE À UN USAGE PARTICULIER. APPLE EXCLUT TOUTE RESPONSABILITE CONCERNANT LES ACTES, OMISSIONS ET COMPORTEMENTS DES TIERS DANS LE CADRE OU EN RELATION AVEC VOTRE UTILISATION DU SERVICE. VOUS ASSUMEZ TOUTE LA RESPONSABILITE ET TOUS LES RISQUES LIES A VOTRE UTILISATION DU SERVICE, Y COMPRIS, NOTAMMENT, TOUTE INFORMATION OBTENUE PAR LE BIAIS DU SERVICE. VOTRE SEUL RECOURS VIS-A-VIS D'APPLE SI VOUS N'ETES PAS SATISFAIT DU SERVICE EST D'ARRETER DE L'UTILISER. CETTE LIMITATION DES RECOURS FAIT PARTIE DE L'ACCORD NEGOCIE ENTRE LES PARTIES. DANS LA MESURE OÙ APPLE MET À VOTRE DISPOSITION, EN VOTRE QUALITÉ DE DÉVELOPPEUR APPLE, DES LOGICIELS, MATÉRIELS OU AUTRES PRODUITS ET SERVICES PRÉ-COMMERCIALISÉS OU DES INFORMATIONS CONNEXES, VOUS COMPRENEZ QU'APPLE N'EST PAS OBLIGÉE DE VOUS FOURNIR DES MISES À JOUR, AMELIORATIONS OU CORRECTIONS, DE VOUS INFORMER DE TOUTES MODIFICATIONS DU PRODUIT OU DU SERVICE QU'ELLE PEUT EFFECTUER, NI D'ANNONCER OU DE LANCER PUBLIQUEMENT LE(S) PRODUIT(S) OU SERVICE À TOUT MOMENT ULTÉRIEUR.

14. Exclusion de responsabilité. DANS LES LIMITES PREVUES PAR LA LOI APPLICABLE, APPLE NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES PREJUDICES CORPORELS OU DOMMAGES INCIDENTS, SPECIAUX, INDIRECTS, CONSECUTIFS OU AU TITRE D'UNE CLAUSE PENALE, Y COMPRIS, NOTAMMENT, DES DOMMAGES RESULTANT D'UN RETARD DE LIVRAISON, MANQUES A GAGNER, PERTES DE DONNEES, DE CHIFFRE D'AFFAIRES OU DE CLIENTELE, INTERRUPTIONS DE L'ACTIVITE OU TOUS AUTRES DOMMAGES OU PERTES COMMERCIAUX, RESULTANT DE OU LIES AU PRESENT CONTRAT OU A VOTRE UTILISATION OU INCAPACITE A UTILISER LE SERVICE, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, AU TITRE DE LA RESPONSABILITE CONTRACTUELLE, D'UNE GARANTIE, DE LA RESPONSABILITE DELICTUELLE (Y COMPRIS LA NEGLIGENCE), DE LA RESPONSABILITE DU FAIT DES PRODUITS OU AUTRE, MEME SI APPLE A ETE INFORMEE DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES ET MEME SI UN RECOURS N'ATTEINT PAS SON OBJECTIF PRINCIPAL. LA RESPONSABILITÉ GLOBALE D'APPLE À VOTRE ÉGARD EN VERTU DU PRÉSENT CONTRAT POUR L'ENSEMBLE DES DOMMAGES (EN DEHORS DE CE QUI PEUT ÊTRE REQUIS PAR LA LOI APPLICABLE DANS LES CAS IMPLIQUANT UN PRÉJUDICE CORPOREL) NE SAURAIT DÉPASSER LA SOMME DE CINQUANTE DOLLARS (50,00 \$).

15. Notifications et produits de tiers. Les logiciels tiers qui vous sont fournis par Apple en votre qualité de Développeur Apple peuvent être accompagnés de leur propre licence. Dans ce cas, cette licence régira votre utilisation dudit logiciel tiers. La mention de tiers et de produits tiers dans tous contenus, documents, publicités ou promotions qui vous sont fournis en votre qualité de Développeur Apple n'est faite qu'à titre indicatif et ne constitue ni un soutien ni une recommandation. Toutes les spécifications et descriptions de produits tiers sont fournies par le distributeur ou fournisseur concerné et Apple exclut toute responsabilité concernant le choix, les performances ou le recours à ces distributeurs ou produits. Toutes ententes, tous accords ou toutes garanties, le cas échéant, sont directement mis en place entre les distributeurs et les

utilisateurs éventuels.

16. Contrôle des exportations. Vous vous interdisez d'utiliser ou d'exporter ou de réexporter d'une autre façon les Informations Confidentielles Apple reçues d'Apple sauf si la loi américaine et les lois du pays dans lequel ont été obtenues les Informations Confidentielles Apple l'autorisent. Notamment, les Informations Confidentielles Apple ne pourront pas être exportées ou réexportées (a) vers des pays sous embargo des Etats-Unis ou (b) à destination d'une personne figurant sur la Liste des Ressortissants Spécialement Désignés établie par le Ministère américain des Finances (*U.S. Treasury Department's list of Specially Designated Nationals*) ou la Liste des Entités ou Liste des Personnes faisant l'objet d'une Interdiction établie par le Ministère américain du Commerce (*U.S. Department of Commerce Denied Person's List or Entity List*) ou toutes autres listes de personnes / entités objet de restrictions. En devenant Développeur Apple ou en utilisant les Informations Confidentielles Apple, vous déclarez et garanzissez ne pas vous trouver dans un tel pays et ne pas figurer sur ces listes. Vous acceptez également de ne pas utiliser les Informations Confidentielles Apple à des fins interdites par la loi américaine, y compris, notamment, le développement, la conception, la fabrication ou la production d'armes nucléaires, chimiques ou biologiques.

17. Droit applicable. Le présent Contrat sera régi et interprété conformément au droit de l'Etat de Californie, Etats-Unis, à l'exception des dispositions relatives aux conflits de lois. Pour tous les litiges résultant du présent Contrat, les parties reconnaissent la compétence, et renonce à toutes objections concernant la compétence, des tribunaux suivants : *District Court* du District Nord de Californie, *Superior Court* du Comté de Santa Clara en Californie, *Municipal Court* du Comté de Santa Clara ou tout autre tribunal du Comté de Santa Clara.

18. Utilisateurs finaux du gouvernement. Certaines Informations Confidentielles Apple peuvent être considérées comme des « Biens Commerciaux », au sens des articles 48 C.F.R. §2.101, se composant d'un « Logiciel Informatique Commercial » et d'une « Documentation relative à un Logiciel Informatique Commercial », tels que définis par les articles 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. §227.7202, selon le cas. Conformément à l'article 48 C.F.R. §12.212 ou 48 C.F.R. § 227.7202-1 à 227.7202-4, selon le cas, le Logiciel Informatique Commercial et la Documentation du Logiciel Informatique Commercial sont concédés sous licence aux utilisateurs finaux du gouvernement américain (a) uniquement en tant que Biens Commerciaux et (b) uniquement assortis des droits concédés aux autres utilisateurs finaux conformément aux dispositions des présentes. Les droits non publiés sont réservés conformément aux lois des Etats-Unis sur le *copyright*.

19. Dispositions diverses. Toute action tardive ou défaut d'action en vertu du présent Contrat ne saurait constituer une renonciation en l'absence de document écrit signé par un représentant dûment autorisé d'Apple et une renonciation relative à un manquement unique ne saurait constituer une renonciation permanente à ce manquement ni une renonciation à un manquement ultérieur. Le présent Contrat engagera vos successeurs mais vous ne pourrez pas le céder, en tout ou partie, sans l'accord écrit d'un représentant autorisé d'Apple. Les cessions non-conformes seront nulles et non avenues. Si une disposition est déclarée inopposable ou invalide, elle sera limitée ou supprimée dans la mesure strictement nécessaire pour que le présent Contrat reste en vigueur et opposable. Le présent Contrat constitue l'intégralité de l'accord entre les parties concernant son objet. Il annule et remplace toutes ententes antérieures ou concomitantes concernant ledit objet. Aucun(e) ajout, suppression ou modification des dispositions du présent Contrat n'engagera Apple en l'absence d'un document écrit signé par un représentant autorisé d'Apple. Les parties ont exigé que le présent contrat et tous les documents connexes soient rédigés en anglais.